



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/RES/54/113  
7 February 2000

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 34 повестки дня

**РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ**

[*без передачи в главные комитеты (A/54/L.60 и Add.1)*]

**54/113. Год диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 53/22 от 4 ноября 1998 года, озаглавленную "Год диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций",*

*вновь подтверждая цели и принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций, предусматривающие, в частности, принятие коллективных мер для укрепления дружественных отношений между нациями, устранения угроз миру и содействия развитию международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения во всем мире прав человека и основных свобод для всех,*

*учитывая важный вклад, который диалог между цивилизациями может внести в более глубокое осознание и понимание общих ценностей, разделяемых всем человечеством,*

*признавая разнообразные достижения человеческой цивилизации, олицетворяющие культурный плюрализм и многообразие творческих способностей человечества,*

*отмечая, что конструктивное и взаимовыгодное сотрудничество между цивилизациями осуществлялось на протяжении всей человеческой истории, несмотря на препятствия, возникавшие из-за раздоров и войн,*

*подчеркивая, что терпимость и уважение многообразия способствуют универсальному поощрению и защите прав человека и являются прочной основой гражданского общества, социальной гармонии и мира,*

*придавая особое значение важнейшей роли диалога как средства достижения взаимопонимания, поощрения культуры мира, устранения угроз миру и расширения взаимодействия и обменов в рамках цивилизаций и между ними,*

*вновь подтверждая, что достижения цивилизаций являются коллективным наследием человечества, обеспечивающим источник вдохновения и прогресса для всего человечества,*

приветствуя коллективные усилия международного сообщества по укреплению взаимопонимания путем конструктивного диалога между цивилизациями на пороге третьего тысячелетия,

воодушевленная положительным откликом правительств, международных организаций, институтов гражданского общества и международного общественного мнения на провозглашение Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций и приветствуя инициативы, предпринятые правительственными и неправительственными органами в целях содействия диалогу,

выражая свою твердую решимость поощрять и развивать диалог между цивилизациями,

1. *с интересом принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;

2. *приветствует* решение Генерального секретаря назначить своего личного представителя по Году диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций;

3. *предлагает* правительствам, системе Организации Объединенных Наций, включая Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, и другим соответствующим международным и неправительственным организациям продолжать и активизировать разработку и осуществление соответствующих культурных, образовательных и социальных программ с целью продвижения концепции диалога между цивилизациями, в том числе путем организации конференций и семинаров и распространения информации и учебных материалов на эту тему, и информировать Генерального секретаря о своей деятельности;

4. *призывает* правительства побуждать всех членов общества участвовать в усилиях по развитию диалога между цивилизациями и предоставлять им возможность вносить вклад в проведение Года диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций;

5. *с интересом отмечает* осуществленные мероприятия и предложения государств-членов, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и международных и региональных организаций, в том числе Организации Исламская конференция и неправительственных организаций, в рамках подготовки к Году диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии последующий касающийся существа дела доклад о подготовке к Году диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Год диалога между цивилизациями под эгидой Организации Объединенных Наций".

78-е пленарное заседание,  
10 декабря 1999 года

---

<sup>1</sup> A/54/546.